ROUBAIX

Nos bureaux de Roubaix, 41, rue de la Gare (Téléphone 361.17) sont ouverts au public tous les jours, de 9 à 12 h. et de 14 à 18 heures. Toutes les insertions doivent y être remises la veille du jour de la parution, AVANT 17 heures.

Camouflez vos lumières

Dans la nuit du 3 au 4 Janvier, le CAMOUFLAGE ABSOLU EST OBLIGATOIRE de 18 h. 4 à 9 h. 46.

LE DIMANCHE A ROUBAIX

Sapeurs-Pompiers. — N° d'appel 303.33.

Police-Secours. — N° 305.24.

Gendarmerie. — N° 207.25.

Hôtel de Ville. — Ferme, sauf le Bureau de l'Etat Civil, ouvert de 9 à 11 h 30, pour les naissances et les décès seulement.

Caisse d'Epargne. — Fermee.

Bains-douches. — Rue Edouard Anseele, ouverte de 9 a 11 heures.

Concours du meilleur ténor. — A 9 h., a l'Hippodrome-Théâtre, boulevard Gambetta.

Permanence medicale. — MM. Leon Fauverghe fils, 46, rue Pauvrée ; Repheel Van Mullen, 98, boulevard de Lyon. Il ne doit être fait appel a l'un de ces praticiens qu'en cas d'absence du medecin de famille et lorsqu'il y a urgence ou absolue necessité.

Pharmaciens de garde. — MM. Deleporte, 118, rue du Moulin ; Alexandre, 200, rue de l'Ommelet. Le service de nuit pour la semaine se terminant le samedi 10 janvier sera assure par ces deux pharmaciens.

Sports et spectacles. — Voir rubriques spéciales.

L'arrestation d'un trafiquant de chocolat

DEUX COMPLICES L'ONT REJOINT EN PRISON

Dans notre précédente édition nous avons signale l'arrestation par la gendarmerie de Roubaix, d'un individu se livrant au trafic clandestin du chocolat entre Paris et Roubaix. La marchandise achetee dans la capitale au prix de 130 fr. le kilo était revendue, en notre ville a raison de 208 fr. Grace a un carnet trouve sur le coupable, André Fouque, 25 ans, journalier, 18, rue Pasteur, a Wasquehal, des complices furent bientôt retrouves et remis dans des locaux de la gendarmerie.

Après avoir longs interrogatoires, les freres Raymond Vannier, 28 ans, sans profession definie, rue Alex. Ribot, et Emile Stock, 41 ans, couvreur, 43, rue d'Estaing, et Raymonde Vanschoe, 46 ans, amie de ce dernier, avec lequel elle habite, ont reconnu les faits qui leur sont reproches. Un billet de chemin de fer Roubaix-Paris et retour a d'ailleurs été retrouve dans l'une des poches de Stock.

Les deux hommes ont ete mis en état d'arrestation et deferes au Parquet de Lille. La femme a ete laissee en liberte provisoire. Tous trois seront avises pour traduction a une date ultérieure.

Le chocolat de fabrication clandestine a ete saisi et fera l'objet d'un procès-verbal pour défaut d'estampille a son bricquet.

Actionnaires et Coopérateurs de la

Brasserie de Mons-en-Barœul

Déposez avant le 31 janvier, dans les bureaux de la Société, les tickets de bière en bouteilles, indispensables pour l'établissement éventuel des feuilles de ristournes.

A Mons-en-Barœul ; à Lille, 7, rue de l'Hôtel-de-Ville ou 43, rue Saint-Gabriel ; à Roubaix, 16 bis, rue du General Sarrail. 21769

La gendarmerie a arrêté un voleur d'auto

Ces jours derniers, les gendarmes du Pont-a-Marcq signalaient a leurs collègues de Roubaix, qu'un automobiliste de notre région n'avait pas repondu a leur injonction et qu'il avait pris la fuite. Grace au numero minéralogique qui avait été relevé il fut établi que la voiture appartenait à M. Medard Sabbe, epicier, rue Coli a Wasquehal. Les gendarmes se rendirent à cette adresse, mais le commerçant dit que son vehicule était immobilise depuis huit mois, dans son garage de la rue de Roubaix. Enquêteurs et proprietaire visitèrent la remise mais, s'ils n'y trouverent pas d'automobile, ils découvrirent une bicyclette portant une plaque d'identité au nom de Henri Grulois 28 rue Victor-Hugo, à Croix.

Sans perdre un instant, les gendarmes voulurent interroger cet homme qui avait été chauffeur chez M. Sabbe. Il nia énergiquement être l'auteur du vol. Sans se laisser convaincre, les representants de la maréchaussée entendirent Mme Sabbe, a qui la clé du garage avait ete confiee. Elle affirma que Grulois était venu la lui demander et elle lui fut remise en toute confiance. On connait le reste. Il voulut mettre une autre personne en cause, mais comme il est parfaitement établi qu'il se livrait au marché noir, il a ete mis en état d'arrestation et déféré au Parquet de Lille. Il revint, d'ailleurs sur ses premières déclarations lorsque le vehicule fut retrouve abandonne dans la rue de Beaumont, à Roubaix, les phares sérieusement endommagés, les batteries a plat, et la carrosserie criblee par une balle de revolver tiree par les gendarmes de Pont-a-Marcq. Il avoua le forfait et affirma que l'auto avait servi à transporter des marchandises.

LES NOUVELLES DE LA VILLE

ARRESTATION D'UN BECANIER

Hier, vers 11 h 30, M. Edouard Guerville, 34 ans, peintre, 97 rue du Nouveau Monde, deposa sa bicyclette dans le couloir de la Caisse interprofessionnelle, 198 rue Pauvrée. Quelques instants plus tard elle avait disparu.

Sortant de l'immeuble, il aperçut le voleur se dirigeant vers la place de la Liberte. Il le poursuivit en criant « au voleur ». Entendant les appels, l'agent Demonchy barra la route au becanier, un nommé Jules Vales, 43 ans, manœuvre, 207 rue Edouard Anseele, cour Voilout 3, qui a ete mis en état d'arrestation et déféré au Parquet de Lille. Le proprietaire de la machine a repris possession de son bien.

APRES LE VELOS... ...LES VELOS MOTEURS

M. Victor Hus 22 ans, employe, 4 rue Henri Bosstu, a déposé une plainte pour vol de son vélo-moteur qui avait été abandonné contre la bordure du trottoir en face du cafe de la place de la Liberté. La Sûreté recherche l'auteur de ce vol.

LES AGENTS ONT TOUJOURS TORT

Le premier janvier, Mme Raquet, née Clémence Dupont, 33 ans, ménagère, quittait son domicile, 129 Grande-Rue, cour Couteau 20, pour rendre quelques visites. A son retour elle constata la disparition d'une somme de 700 frs. 7 paquets de tabac et 8 paquets de cigarettes, le tout se trouvant dans le tiroir d'un buffet.

Plainte ayant été déposée, une enquête fut ouverte par M. Wattel, Commissaire de police du 5e arrondissement, qui affirme que le cambrioleur a dû s'introduire dans l'immeuble à l'aide d'une fausse clef, car aucune trace d'effraction n'a été relevée sur la porte d'entree.

UNE JEUNE SOURIS D'USINE

Depuis quelques semaines, Mme Telman, née Léonia Herman, 48 ans, rue St-Honoré 10, constatait la disparition d'argent dans son portefeuille déposé au vestiaire d'un établissement textile de la rue de Tourcoing où elle est occupée.

Elle releva les numéro des billets et hier elle quitta les lieux pendant quelques minutes. Lorsqu'elle revint elle remarque qu'il lui manquait un billet de 5 frs. Mise au courant, la contremaîne décida de contrôler le contenu des porte-monnaie des ouvrières et cette operation permit de découvrir le billet en possession de la jeune G. B..., 18 ans, rue Delespaul, qui a été laissée en liberté provisoire. Un rapport a été adressé au Parquet.

LE MARCHE NOIR

Sur le demande de M. Monnier, Commissaire du service de contrôle des prix, la sûreté a procedé dans un cafe de la Grand'Place, à l'arrestation de Gérard Verhelle, 30 ans, blanchisseur, 1 bis rue des Villas, a Mouscron, inculpe de commerce clandestin de coton. Il a ete remis a la police de Lille.

ACCIDENT DE LA CIRCULATION

Vendredi, vers 18 h. 25, Mme Deberghe, nee Rosa Bramc, 35 ans, menagere, 76 rue du Chemin Neuf s'apprêtait a monter sur un tram. Elle avait place le pied sur le marche-pied lorsque celui-ci se releva. Ayant le pied coince, le voyageuse fut traînee sur une dizaine de mètres car le tram s'était mis en marche. Visitée par M. le docteur Dispa, la victime qui porte une entorse du pied gauche a été reconduite à son domicile après avoir reçu les soins necessaires. Son état n'est pas grave. Enquête en cours.

EN DECHARGEANT DE LA PAILLE

Daniel Lecroard, 15 ans, journalier, rue du Caire 105, procedait hier, vers 18 h. 30, au dechargement de boites de paille à le maison Delmazure, Grande-Rue. Pour une cause indeterminee, il fit une chute au cours de laquelle il se fractura le tibia droit. M. le Docteur Aerts, de Tourcoing, qui fit prodigua les premiers soins, le fit admettre a l'hôpital La Fraternité.

LE RATIONNEMENT DES POMMES DE TERRE

La Mairie communique :

« Les consommateurs detenteurs de cartes de rationnement doivent sans delai, deposer leurs bons de commande chez le detaillant de leur choix.

Les detaillants les remettront le plus rapidement possible aux grossistes, collés par feuilles de 50. »

AVIS AUX BOULANGERS

Il est rappelé d'une façon toute particulière a MM. les boulangers que les bons de reapprovisionnement ne sont valables que dans le courant du mois pour lequel ils ont ete etablis. Pour permettre à la Meunerie d'effectuer les livraisons dans les délais impartis, les dernieres commendes devront obligatoirement être remises aux delégués au moins cinq jours avant la fin du mois. Toute quantite de farine non livrée pendant la periode de validite des bons, sera irrémédiablement annulée.

Sociétés et Comités

SYNDICAT DES GARÇONS BRASSEURS, LIQUORISTES, DISTILLERIE ET PARTIES SIMILAIRES DE ROUBAIX ET LES ENVIRONS. — Il est porté à la connaissance des ouvrier employes dans l'industrie de l'Alimentation, c'est-à-dire les ouvriers boulangers, épiciers, meuniers, limonadiers, laitiers, garçons bouchers, tueurs, ainsi que toutes les branches de l'Alimentation, qu'ils peuvent régulariser leur situation syndicale ou donner leur adhésion au Syndicat des garçons brasseurs, liquoristes et parties similaires de Roubaix et environs, bureau n° 6, Bourse du Travail, les mardi, mercredi, jeudi, vendredi et samedi, de 8 h. à midi et de 14 h. à 18 h., le samedi jusque midi.

SOCIETES SPORTIVES

FOOTBALL. — Racing-Club de Roubaix. — Equipe 1 A contre O. I. C. Lillois (Coupe Ch. Simon). 3 15 a., terrain du B. C. Fives. Rendez-vous au siège, Hôtel du Centre, à 13 h. 30.

Equipe 1 B contre S. C. Fives (Coupe Delvarre), à 10 h., au Parc J.-Dubrulle. Rendez-vous aux vestiaires à 9 h. 30.

Equipe Cadets contre « Revenante », à 10 h., au boulevard de Lyon. Rendez-vous aux vestiaires, rue Ingres, à 9 h. 30.

Equipe Juniors A contre O. I. C. Lillois (Coupe Moret), à 10 h., à Lille. Rendez-vous au kiosque du Mougy, place de la Liberté, à 8 h. 15.

Juniors B contre Excelsior, à 10 h., au boulevard de Lyon. Rendez-vous à 9 h. 30, aux vestiaires, rue Ingres.

Minimes A contre Stella Lys à 10 h., à Lys. Rendez-vous suivant convocations.

Minimes B contre Excelsior, à 11 h., terrain de l'Excelsior, rue du Commandant-Bossu. Rendez-vous aux vestiaires de l'Excelsior, à 10 h. 30.

Equipe Revenants contre Cocots, à 10 h., au boulevard de Lyon. Rendez-vous chez Vital, à 9 h. 30.

STADE ROUBAISIEN. — Equipe 1 contre Armentières, à 15 h. R.-v. à la ligue, à 13 h. 15. — Equipe 11 contre B. R. Wasquehal, à 9 h. 30, boulevard de Reims. R.-v. à 9 h., chez Veerport. — Equipe Vétérans contre Celtic U. S. R., à 9 h. 15, Parc. R.-v. à 8 h. 45, aux vestiaires. — Equipe Juniors A-B contre Stella Lys, à 10 h. 30, Parc Maertens. R.-v. à 10 h., aux vestiaires. — Equipe Minimes A contre F. A. B. S., à 10 h. 30, boulevard de Reims. R.-v. à 10 h., chez Veerport.

ETAT CIVIL

Naissances : Jeanna Ysabaert, 80, rue Edouard Anseele, 1, cour Cornilla ; Daniel Deceluwe, 49, rue Choiseul ; Claude Dujardin, 11, rue de l'Ouest ; Henri Vandaehenda, da Lys, 44, rue Jules Guesde.

Décès : Célestine Margham, 72 ans, rue Haustrate, 40, rue d'Italie ; Jean-Baptiste Onquiert, 62 ans, 14, rue Jules Guesde ; Gustave Dastour, 62 ans, de Fiers-les-Lille, rue H. Ghesquière, 11, cour Duhamel ; Francois Van Zouwijk, 48 ans, 10, rue Fourcroy, 5, cour Wetteau ; Eugène Delobel, 67 ans, 16 bis, rue Saint-Joseph, 8, cour Toulemonde ; Emile Pollet, 90 ans, 45, rue Beauregard ; Gabrielle Rauchant, 60 ans, 67, rue de la Vigne ; Théophile Devlieghère, 56 ans, 31, rue de la Guinguette ; Michel Cuelecs, 4 mois, 32, rue Lecroix ; Sophie Delfosse, 4p, Carette, 83 ans, 37, rue du Blanchemaille.

L'Egalité de Roubaix-Tourcoing

WASQUEHAL

LA JOURNEE DU DIMANCHE

De 8 à 11 h. : bureaux de la Mairie pour l'état civil et les affaires urgentes ; pharmacien de garde : M. Delsarte, rue J.-Jaurès. Toute la journée, permanence de police au Commissariat, rue J.-Macé. Toute la journée, permanence du corps des sapeurs-pompiers communaux, usine Hannart, rue de Flers, tél. Roubaix 361.63.

9 à 10 h. 30 : Caisse d'Epargne de Roubaix à la Mairie ; administrateur de service, M. Engène Goederier. De 10 h. 30 à 12 h., cours de solfège et d'instruments au siège de la Jeune France, 8, rue Pasteur.

Mutilés et Invalides du Travail. — La permanence de la Fédération Nationale des Mutilés et Invalides du Travail se tiendra dimanche 4, de 10 h. à midi, au siège, Café Deschodt-Ottevaere, 47, rue de Maubeuge, à Croix.

Distribution de plants de pommes de terre. — Les jardiniers s'étant fait inscrire chez M. Vercruysse, rue Jean Bart, peuvent retirer leur commande de plants de pommes de terre à partir de ce jour.

Cartes de chemin de fer pour mutilés. — Les mutilés de guerre dont l'invalidité est égale ou supérieure à 25 % dont la carte d'invalidité donnant droit à réduction de tarif sur les ebemins de fer arrive à expiration au cours du premier trimestre 1942, sont priés d'en demander l'échange à la Mairie (5e guichet). Se munir du livret de pension, de la carte périmée et d'une photo de 3 sur 4.

Aux sociétaires des jardins de France. — Les membres de la Société d'Horticulture et des Jardins de France sont avisés que la cotisation de 1942 doit être versée pour le 10 janvier au plus tard chez M. Dupréelle, place Fénelon, pour le Centre ou chez A. Petit, rue du Triez, Cafe Saint-Eloi. Les nouveaux sociétaires sont également tenus de s'y présenter. A partir du 11 janvier, les retardataires seront considérés comme démissionnaires.

La question du lait pour les malades. — Le maire informe ses administrés que suivant les instructions du Service départemental du ravitaillement général, il doit être procedé à la révision des cartes de lait aux malades.

En conséquence, toutes les personnes bénéficiant a ce titre de la carte de lait, devront obtenir pour le 8 janvier, de leur médecin traitant, une nouvelle attestation qui sera soumise à l'avis de M. le Médecin contrôleur et le cas echéant de M. l'Inspecteur départemental de la Santé de le Famille et qui servira à la délivrance de le carte afférente au 1er trimestre 1942.

La retraite du Combattant. — Par suite de le suppression de la permanence mensuelle de la Fraternelle des A.C. du Centre, les anciens combattants atteignant l'âge de bénéficier de la retraite gouvernementale, c'est-à-dire nés jusqu'au 15 janvier 1892, pourront faire constituer leur dossier à la Mairie 2e guichet. Les intéressés se muniront de leurs pièces militaires, ecte de naissance et carte du combattant.

Acte de probité. — M. Delannay, habitant 4, rue des Quetre-Ormeaux à Wasquehal, qui avait perdu un billet de banque de cent francs dans le centre de la commune, a eu la chance de voir son billet retrouvé par Mlle Gadenne, demeurant 16, rue de la Vendée à Wasquehal, qui s'était empressée de porter sa trouvaille au Commissariat de police où M. Delannay a pu en rentrer eu possession.

Chez les amis du jeu de cartes. — Le Comité de ce groupement a décidé de remettre une somme de de 50 francs pour les étrennes des prisonniers adhérents à le société. Les familles intéressées peuvept se présenter au siège, café Louis Lejeune, 40 rue de Roubaix dès ce jour.

Bureaux de la Mairie. — Les bureaux de la Mairie seront fermés lundi, à partir de midi. Les autres jours ouvrables, ils ne sont ouverts au public que de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h. M. le Maire reçoit de 9 à 10 heures.

Club des Sports réunis de Wasquehal. — Journée du 4 janvier — Equipe 1 A contre L.U.C., à 15 h., au Stade Municipal. Coupe des Flandres. Rendez-vous à 14 h. 30 au vestiaire. Equipe Cadets contre U. S. Roubaisienne 1 A, à 14 h., à Wasquehal. Rendez-vous au vestiaire à 13 h. 30. Equipe 2 contre U. A. C. Croix, à 10 h., à Wasquehal. Rendez-vous à 9 h. 30 au vestiaire.

CROIX

Les colis des prisonniers. — Lundi 5 janvier, au local du ravitaillement et aux heures habituelles, aura lieu la continuation de la distribution des colis 5, 7 et 8, aux familles en possession de l'etiquette-adresse et n'ayant pas encore touché les dits colis, faute de ces étiquettes.

Prière d'apporter les emballages et l'étiquette-adresse.

Pharmacien de garde. — Dimanche 4 janvier, M. Leuridan, rue Jean-Jaurès (Croix-Blanche).

Caisse d'épargne. — La succursale de Croix sera ouverte demain dimanche, de 9 h. à 10 h. 30, à la mairie, salle de l'administration.

Avis aux commerçants. — Il a été signalé à la mairie que certains commerçants exigent de leurs clients la remise du feuillet complet de tickets sucre et denrées diverses. Il leur est rappelé que ce procédé est interdit et peut être sanctionné par des peines sévères.

Les tickets ne peuvent être réclamés qu'au fur et à mesure de la délivrance des marchandises.

Assistance aux vieillards, infirmes et incurables. — Les vieillards, infirmes et incurables, bénéficiaires de la retraite des vieux travailleurs, sont avisés qu'ils doivent se présenter à la mairie (bureau de l'assistance, munis de leur carte grise d'assisté, dès qu'ils auront reçu leur premier trimestre d'arrérages de leur retraite.

Pointage des chômeurs. — Les chômeurs sont avisés que le pointage se fera les lundi, mercredi et vendredi, à la Maison des Œuvres sociales, place de la République, dans l'ordre ci-après : de 1 à 2.000, de 9h. à E h. 15 ; de 2.001 à 5.000, de E h. 15 à E h. 30 ; de 5.001 à la fin, à E h. 30.

Les permissions pour s'absenter du pointage ne sont accordées qu'à titre exceptionnel et sur demande écrite.

WATTRELOS

LA JOURNEE DU DIMANCHE

Pharmacien de service : M. Dobritz, Grand'Place.

Caisse d'Epargne : à le Mairie, de 9 à 10 h. 30.

Fraternelle des Combattants : Permanence de 9 h. 30 à midi au siège, 16, Grand'Place.

Mutuelle de Solidarité : Permanence de 10 h. à midi, au siège, 64, rue de Roubaix.

Audition de Sainte-Cécile : en l'église Saint-Vincent-de-Paul, à 10 h. 30, par l'Harmonie Les Amis Réunis.

LYS

Vol d'un vélo. — Mme Auguste Ponthieu, née Flora Lepers, 34 ans, piquirière, 26, rue Kléber, a déposé une plainte pour vol de sa bicyclette commis à la porte d'un magasin où elle était entrée pour se ravitailler. Enquête par la gendarmerie de Roubaix.

FLERS

Interruption de courant électrique. — Il y aura interruption de courant électrique demain dimanche 4 janvier, de 9 h. 15 à 16 h., au poste transformateur du Recueil.

HEM

ALLOCATIONS MILITAIRES

Le paiement des allocations militaire pour la deuxième quinzaine de décembre 1941, aura lieu au bureau de poste de Hem, les 5 et 6 janvier 1942 dans l'ordre ci-après :

Lundi 5 janvier : de 6 à 9 h., n. 1 à 100 ; de 9 à 10 h., 101 à 200 ; de 10 à 11 h., 201 à 300 ; de 14 à 15 h., 301 à 400 ; de 15 à 16 h., 401 à 550.

Mardi 6 janvier : de 8 à 9 h., n. 551 à 650 ; de 9 à 10 h., 651 à la fin.

Les bénéficiaires sont priés de se présenter personnellement munis de leur certificat de paiement.

Amicale des prisonniers libérés. Permanence dimanche 4 janvier, de 10 à 12 h., 327, rue Jules-Guesde. Réunion du Comité même adresse, même heure.

Fraternelle des anciens Combattants. — Les membres du groupement sont informés que le mise en recouvrement de la cotisation (de cinq francs) pour 1942 sera effectuée par le collecteur habituel Oscar Gauquié à partir du 4 janvier 1942. Prière de lui réserver bon accueil.

Société d'Horticulture et des Jardins de France. — Une permanence se tiendra le dimanche 4 janvier 1942 de E h. 20 à 11 h., au Cafe Delacroix (4 Chemins) pour le paiement des cotisations 1942 (20 fr.).

Les membres désirant de l'engraissant des pois, haricots pour semences pourront se faire inscrire.

Etat Civil. — Naissance. — Blomme Jean-Claude, rue J.-Guesde, 161. Décès. — Wanhout Marie-Philoméne, 76 ans, rue de Croix, 12 ; Carpentier Arthur, 83 ans, impasse Saint-Pierre, 4.

NECROLOGIE

LILLE. — Monsieur et Madame Jean LE BLAN de FRAIPONT ;

Mesdemoiselles Nicole, Jeannine et Françoise LE BLAN ;

ont le douleur de vous faire part de le perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

Monsieur Paul, Joseph, Edouard de FRAIPONT

leur père, beau-père et grand-père né à Liège le 11 octobre 1861, pieusement décédé dans cette ville le 27 décembre 1941, administré des Sacrements de Notre Mère le Sainte Eglise.

Le service funèbre, suivi de l'inhumation dans le caveau de le famille, a été célébré à Liége en l'Eglise Saint-Jacques, le mardi 30 décembre 1941.

Le présent evis tient lieu de faire-part.

LILLE, 91, rue de la Sensée.

34933

LEERS

SUITEE FACHEUSES D'UNE BOUECULADE

Au cours de la matinée d'hier, Mme Vve Hestel, née Marie Hauwen, 78 ans, rue Marceau 28, en passant dans la rue Thiers, fut bousculée par une personne qui prit immédiatement le large. La septuagénaire, après avoir perdu l'équilibre, tomba de si malencontreuse façon qu'elle se blessa assez sérieusement à la cuisse droite. Elle dut recevoir les soins de M. le Docteur Lecouffe, qui délivra un bulletin d'admission à l'hôpital La Fraternité.

RONCQ

ALLOCATIONS MILITAIRES

Les bénéficiaires de l'allocation militaire sont priés de se présenter au bureau de postes pour le paiement de la deuxième quinzaine de décembre 1941 : lundi 5 janvier :

De 8 à 12 h., pour les Nos 1 à 350.
De 14 h à 18 h. pour les Nos 351 et au-dessus.

Prière de ne pas détacher du titre le dernier coupon.

Se munir de monnaie.

Les bénéficiaires de l'allocation militaire pourront se présenter à la mairie (bureau militaire) pour retirer le certificat de pelement du premier trimestre 1942.

Au profit des prisonniers. — Ce dimanche, au Café Emile Hornain, prisonnier libéré, A la Bascule, rue de Lille, est organisée une grande partie de fléchettes, notamment une rencontre entre Bénagel Camille et Hornain Valére. Au pas à 17 heures.

Cette initiative est prise en faveur des orisonniere encore en captivité.

A la Bibliothèque Saint-Piat. — La Bibliothèque Saint-Piat, rue du Docteur Gallasot, installée dans la salle du Cercle, reçoit de nombreuses visites ; c'est ,qus les soirées sont longues.

Comment passer son temps utilement ? En s'instruisant. Or, la Bibliothèque familiale Saint-Piat met à la disposition du public, de nombreux ouvrages de sciences, de voyages, d'histoires et d'art. Pour ceux qui préferent les romans, les volumes sont nombreux, les meilleurs auteurs y sont reunis et offrent à tous l'occasion de passer agréablement les heures de veillées. Qu'on songe que la bibliothèque renferme plus de 4.500 volumes et l'ont peut ainsi juger du choix offert à tous. Tout cela pour une redevance modique.

Cinq sous par volume et par semaine.

Il y a deux ans encore, la bibliothèque comptait une bonne vingtaine de fidèles lecteurs par semaine ; actuellement, le dimanche matin, plus de deux cent vingt personnes se presentent pour le choix de livres a emporter. C'est dire tout le succès qu'enregistre avec merite, cette œuvre de la Bibliothèque familiale, qui est ouverte chaque dimanche, salle du Cercle, Saint-Louis, rue du Docteur Gallasot, de 9 h. à 10 h. 30.

BONDUES

ALLOCATIONS MILITAIRES

Les bénéficiaires de l'allocation militaire sont informés que le paiement de la deuxième quinzaine de décembre s'effectuera le lundi 5 janvier en une seule journée de 9 h. 30 à 12 h. et de 14 à 17 h. au bureau de la Poste.

HALLUIN

Le dimanche à Halluin

Pharmacien de garde. — Mme Desprez, rue de Lille.

Etat Civil. — Permanence de 9 h. 30 à 11 heures.

Bains municipaux. — Ouverts de 8 h. à 11 h. 30.

Cercle Saint-Joseph. — A 17 h., au local, rue de Lille, tournoi de boules.

Football. — Au terrain, rue de Lille, à 15 h., coupe de Flandre entre l'U.G.H. et l'U.S. Cheminots de Tourcoing.

Prisonniers libérés. — Une permanence pour tous renseignements aux prisonniers libérés a lieu le lundi matin, au 42, rue Jean Jaurès, de 9 h. 30 à midi.

Etat Civil. — Décès : Florentine Terryn, 59 ans, 59, rue de Lille (Isaac Isidore) ; Carmen Loosveldt, 4 jours, 29, rue de l'Abattoir.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

Caisse d'épargne. — Dimanche 4, reprise des séances de versements et remboursements, de 9 h. 20 à 10 h. 30, mise à jour des livret.

MARCQ-EN-BARŒUL

Un piéton est tamponné par un tramway

Jeudi, dans la soirée, vers 22 heures 15, le Commissariat de police était informé qu'un accident venait de se produire avenue de la République, à proximité du pont de Dunkerque. M. V. Mahieu, secrétaire de police, et l'agent A. Vanhalewyn, se rendirent sur les lieux et apprirent en effet qu'un nomme Georges Malfait, âgé de 63 ans, manœuvre demeurant à Lille, rue Lalo, était tombé sur les voies du tramway et au moment où il se relevait un tramway venant de Lille l'avait tamponné, heureusement le convoi stoppa immédiatement, le mécanicien et le receveur firent transporter le blessé au dépôt Mongy où il reçut les soins du docteur Mizon, lequel releva une plaie pénétrante du cuir chevelu, mettant la boîte crânienne à nue.

Le piéton fut dirigé dans l'ambulance municipal à l'Hôpital St-Sauveur, à Lille.

De l'enquête, il résulte que la victime n'était pas en état normal au moment de l'accident.

L'arbre de Noël des enfants des prisonniers

A peine le colis de Noël terminé et envoyé aux prisonniers marquois, le Comité d'entr'aide a voulu dans une même fête unir les enfants de ceux qui ne sont plus et de ceux qui sont loin, en terre d'exil.

Cette fête, en l'honneur des familles de ceux qui se sont sacrifiés et de ceux qui souffrent encore pour la patrie, eut lieu à l'Hôtel de Ville le samedi 27 décembre, au cours de l'après-midi.

Deux séances successives virent la salle des fêtes comble des familles venues des quatre coins de la commune.

Ce furent des heures agréables et bien remplies, où les enfants purent s'amuser des fantaisies de Guignol qui égayèrent aussi leurs parents.

Au cours de la séance chaque enfant reçut du chocolat, des biscuits, des bonbons, une orange, et c'est avec de la joie dans le cœur, et du rire dans les yeux, que tous ces chers petits rentrèrent chez eux.

Fête magnifique par l'esprit qui l'a animé et par le résultat qu'elle a obtenu. C'est un bienfait nouveau que le Comité d'entr'aide pourra inscrire dans son livre d'or et que les prisonniers marquois seront heureux de voir figurer en bonne place. Ils y songeront quand leur parviendra le colis de Noël. An qui leur sera expédié prochainement.

Bientôt, l'assemblée générale des membres du Comité d'entr'aide aura lieu pour dresser le bilan d'une année de fonctionnement bien chargée et accomplie sans défaillance.

UNE BELLE INITIATIVE PRIVEE

Nous sommes heureux d'apprendre qu'un jeune ménage sans enfant de l'avenue de la République a donné une fête intime aux enfants les plus méritants des prisonniers marquois.

Ce fut une petite fête en tous points réussis, et les enfants qui eurent le bonheur d'y assister, non seulement passèrent quelques heures agréables mais encore rentrèrent chez eux les bras charges de friandises et de douceurs de toutes sortes.

Spectacle. — Colisée, samedi et dimanche : « La Vénus de l'Or ».

EN BELGIQUE

MENIN

Une femme trouvée morte dans son lit

Vers 5 heures du matin, la fille de Mme veuve François Pype, née Volckaert Odille, née à Langemarck, le 23 mars 1879, demeurant rue de la Poudrière, 3, entra dans la chambre à coucher de sa mère, elle la trouve sans signe de vie. Le docteur M.A. Tiberghien vint sur place, mais celui-ci ne put que constater le décès.

ARRESTATION D'UNE VOLEUSE DE TAPIS

Le coiffeur M. Maurice Verraes, demeurant Grand'Place, avait constaté que des tapis disparaissaient à l'entrée de son magasin. Il voulut en avoir le cœur net. Il attacha une corde au tapis et à l'autre extrémité de la corde il attacha un morceau de papier. Il ne dut pas attendre longtemps, car bientôt il remarque que le papier disparut. Il sortit brusquement et arrêta la nommée Marthe Soete, épouse Ceuninck, 27 ans, demeurant cité Jardi à Notre Village à rue des Chaisiers, 54, et le remit entre les mains de la police qui ouvrit une enquête.

Dans la maison de la voleuse on ne trouva pas moins de 35 tapis, dont 24 ont été restitués à leur propriétaire.

La valse des bicyclettes. — On a volé devant le cafe « Au Ballon d'Alsace », le vélo de M. Henri Vancaillie, demeurant rue de Lille, 17.

Une plainte fut déposée au bureau de police.

LES SPECTACLES A ROUBAIX

Grand Théâtre de ROUBAIX
DIMANCHE 4 JANVIER
Matinée à 14 h. 30
Soirée à 18 h. 30
Les PÊCHEURS de PERLES
OPERA en 3 actes
Musique de Georges BIZET
Location ouverte de 9 à 19 h. au Café du Théâtre - Tél. 348.09
2 503

ALCAZAR Rue de Tourcoing ROUBAIX
Sam., 7 h. 30 : Dim., 3 séances ; Lundi, 2
PARADIS PERDU - Actualités
2 502

COLISÉE
Samedi, soirée 7 h. 30
Dimanche, 2 séances : 3 h. - 6 h.
Lundi : mat. 3 h. ; soir. : Raleche
HEINRICH GEORGE
L'inoubliable Maître de Pasta dans
CAUSE SENSATIONNELLE
Un procès émouvant, traité à la manière américaine, et qui vous passionnera d'un bout à l'autre
Plaisirs de l'eau - Les Actualités
Loc. ouverte à partir de 19 h
2506

MAISON DES TRAMWAYS
SAMEDI à 7 h. 30
Dim., 2 h 15, 5 h. 15, 8 h.
UN FILM A GRAND SUCCES
NANETTE
1re partie variée. — Actualités
34923

A WASQUEHAL

CINÉ CAPREAU, WASQUEHAL
Dim. 3 séances : 2 h. 30, 5 h., 7 h. 30
JEUNES FILLES d'AUJOURD'HUI
Première partie variée. — Actualités
Sem. groch. : « Odéd de Montmartre »
2501

A WATTRELOS

CRÉTINIER-PALACE
Matinée : 3 h. Soirée : 7 h.
Actualités — « Oeillet blanches »
Aillert, Almos, Claude Mey dans
Le Roi des Galéjeurs
LA SEMAINE PROCHAINE
Danielle DARRIEUX, dans « CLUB DE FEMMES »
34922

FAMILIA Samedi, 7 heures
Diman., 2 h., 5 h., 7 h. 45
Lundi, 3 h. et 7 h. Jeudi, 3 h.
« PARADIS PERDU »
Fernand GRAVEY - Elvire POPESCO
« Edition Sportive » — Actualités
34929

A FLERS

PALACE. — S. L. 7 h. 30, D. 3 h., 7 h.
Le film aux 20 Vedettes
« Derrière la facade »
34932

A TOURCOING

CENTRAL-CINÉ
« OPÉRETTE »
Charme, Amour, Musique
Une œuvre qu'on n'oublie pas
Act. Loc. ouv. S. 2 à 8 h. D. 10 à 12 a.
Séances : Samedi 7 heures
Tél. 294 : Dim. 2 h. 30, 6 h. 30, 8 h. 30
Lundi 3 heures et 7 heures
2530

RIALTO S. 7 h. Dim. 3 h. 30, 6 h. 15, 8 h. L. 3 h., 7 h. Jeudi 3 h.
Actualités. — « Voyage de noce » 2e
2520

TOURCOING

Nos bureaux de Tourcoing, 3, rue Fidèle Lehoucq (Téléphone 4.00), sont ouverts au public tous les jours de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h. Toutes les insertions doivent y être remises la veille du jour de la parution, AVANT 16 heures.

LE DIMANCHE A TOURCOING

Sapeurs-pompiers : N° d'appel : 4.13.

Gendarmerie : N° d'appel : 3.01.

Police secours : N° d'appel : 4.50.

Hôtel de Ville : Fermé, sauf le bureau de l'Etat Civil, ouvert au public de 9 h. à 12 heures.

Caisse d'Epargne : Fermée.

Etablissement de bains : Rue du Printemps, ouvert au public de 8 h. à 11 h. piscine et baignoires.

Pharmaciens de garde : Mme Triclet, 8 rue Saint-Jacques et M. Montaigne à Mouveaux.

Sports et auctiacies : Voir rubriques spéciales.

Les commandes de charbon

L'inscription des commandes de charbon se fera comme suit : Secteur n° 1, Bureau du Consortium Charbonnier, 3, rue Carnot.

8 janvier. — Rues du Printemps, Haze, Ar. Briand, Nord, Industrie, R. Desurmont, Bienfaisance, Gand 1-61, 2-64, V. Hasebroucq, square de l'Hôtel de Ville, rues Alex. Ribot, Miss Cavel, Archers.

9 janvier. — Rues de Menin 1-107, 1-116, G. Delory, Girondins, Calvaire 1-61, 2-58, des Poutrains, Pasteur, Chantilly.

7 janvier. — Rues Condorcet, Moulin Fagot 1-55, 2-74, Malscence 1-45, 2-30, Bella-Vue 1-49, 2-33, Am. Courbet, de la Cloche, Sainte-Barbe, Verte, P. Doumer, Château, Est.

POUR VOS LUNETTES VOYEZ **L'Opticien CAU**
REPUTE POUR SA COMPETENCE, SES PRIX
le tar Rue du Tilleul - TOURCOING - Téléph. 5 227

Deux arrestations pour trafic de la laine

Les gendarmes ont rencontré, dans le rue Louis Leloir, un cycliste portant deux musettes outrageusement gonflées. Ils l'interpellèrent et ils apprirent qu'il se nommait Henri Groes, 21 ans, débardeur, 8, rue des Acacias et qu'il transportait 2 kg. 500 de laine. Il déclara avoir acheté la marchandise à un certain Cyrille Zennevert, 55 ans, débardeur, impasse de la Barbe d'Or, 2 bis, à Roubaix. Interrogé à son tour, ce dernier nie énergiquement s'être livré aux trafics du textile, malgré des preuves formelles ayant été relevées contre lui. Il aurait eu mauvaise grâce de poursuivre plus avant dans son système de défense.